

**Der Grosse Rat
des Kantons Bern**

**Le Grand Conseil
du canton de Berne**

Montag (Nachmittag), 6. September 2021 / Lundi après-midi, 6 septembre 2021

Grosser Rat / Grand Conseil

12 2020.RRGR.398 Motion 304-2020 Schneider (Biel/Bienne, SVP)
Videoübertragung der Ratsdebatten

12 2020.RRGR.398 Motion 304-2020 Schneider (Biel/Bienne, UDC)
Transmission vidéo des débats au Grand Conseil

Le président. Nous passons maintenant à l'affaire de l'ordre du jour numéro 12. Le débat est libre, le Bureau du Grand Conseil vous propose de l'accepter.

Est-ce que c'est contesté ? – Ce n'est pas le cas ... Est-ce que quelqu'un a dit oui ou non ? Okay, personne n'a dit oui, donc, ce n'est pas contesté.

Je vous propose de voter sur l'affaire du point numéro 12, la motion de Mme la députée Schneider : les député-e-s qui soutiennent cette motion votent oui, celles et ceux qui la rejettent votent non.

Abstimmung / Vote

2020.RRGR.398

Annahme / Adoption

Ja / Oui	122
Nein / Non	5
Enthalten / Abstentions	3

Le président. Vous avez accepté le contenu de cette motion.

Je cède encore le micro au président de la Députation, M. le député Grivel qui aimerait faire une déclaration au sujet de cette affaire du point numéro 12.

Pierre-Yves Grivel, Biel/Bienne (PLR), porte-parole de la Députation. *(Das Mikrofon funktioniert zu Beginn nicht. / Problème de micro au début.)* En ma qualité de président de la Députation francophone et en son nom, je prie les Services parlementaires de bien vouloir tenir compte, lors de la réalisation de cette motion qui vient de passer, de prévoir la traduction des débats télévisés sur Internet via nos traductrices officielles. Merci.

Le président. Merci.